

حقوق الأطفال

في المدرسة وفي المنزل

أعزائي الآباء، أعزائي أولياء الأمور،

الأطفال ليسوا أشخاصًا بالغين تافهين، بل هم بشر ولهم كافة الاحتياجات الخاصة بهم. ولكي تحظى هذه الاحتياجات بالرعاية دائمًا، فإنهم يتمتعون بحقوق خاصة: حقوق الأطفال.

تلعب حقوق الأطفال دورًا حاسمًا للغاية في محيط معيشة الأطفال الرئيسي، في المدرسة وفي المنزل. حيث يقضي الأطفال هنا الكثير من الوقت ويعيشون بشكل مكثف ما معنى أن تكتسب حقوقهم أهمية - ومتى لا تصبح كذلك. وهو ما يعني أيضًا تحفيز الطفل بحيث يتسنى له المشاركة الذاتية في الدفاع عن حقوقه. من خلال هذه النشرة نرغب في أن نساعدك في التعرف على حقوق طفلك على نحو أفضل، وأن نوضح لك باختصار وبشكل محدد كيفية تطبيق هذا المعنى في الحياة العائلية وفي المدرسة.

تُعد حقوق الأطفال مكسبًا مهمًا من أجل مجتمعنا الحر والديمقراطي. وهي تعتمد في الأساس على أن كل الأطفال سواسية. وليس هذا فحسب: حقوق الأطفال تساهم ضمن أمور أخرى في أن يترعرع الأطفال وهم محاطون بالحماية، وفي تحفيزهم حسب قدراتهم الفردية و في أن تؤخذ آرائهم بعين الاعتبار في الأمور المتعلقة بهم. وبالمناسبة: فنحن نحتفل في هذا العام بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين الخاصة بحقوق الأطفال في ألمانيا! في عام ١٩٨٩ أقرت الأمم المتحدة اتفاقية حقوق الأطفال. ومنذ ذلك الوقت وحتى الآن يتم العمل بقانون حقوق الأطفال في ١٩٦ دولة على مستوى العالم.

أعزائي الآباء، أعزائي أولياء الأمور، نأمل في أن نكون قد تمكنا من نبيل اهتمامكم وإثارة فضولكم. احرصوا على إلقاء نظرة موجزة على حقوق الأطفال المختارة وكيفية العيش بها في المدرسة والمنزل وفي ألمانيا. لأنه كلما زاد عدد الواعين بحقوق الأطفال كلما أمكن تنفيذها على نحو أفضل. هذا هو السبيل الوحيد في أن تساهم في توفير فرص عادلة لكافة الأطفال وأن نتيح لهم إمكانية أن يصيروا أفرادًا عظماء في مجتمعنا.

تحياتي



هولجر هوفمان
المدير الاتحادي

Deutsches Kinderhilfswerk e.V.
هيئة إغاثة الأطفال، جمعية مسجلة

حقوق الأطفال في الحياة اليومية



الترفيهية أو أعمال المنزل أو استخدام وسائل الإعلام - وهكذا يتعلم أن يضع نفسه مكان الآخرين وأن يوازن ما بين أبعاد الموضوع المختلفة التي تُشكل رأيه الخاص وتبرره، فضلاً عن إيجاد نقطة توافق مشتركة. لا يُمثل هذا حياة عائلية منضفة فحسب، بل في الوقت نفسه درسًا في الديمقراطية.

بصراحة: هل تعرف مقدار حقوق الأطفال في حياتك العائلية وفي مدرسة طفلك؟ ربما أكثر مما تظن. تعرف على الكيفية التي تنتج لك ممارسة حقوق طفلك بشكل مبسط جدًا في حياتك اليومية:

حقوق الأطفال في المدرسة

في المدرسة يعقد الأطفال والناشئين صداقات مع الآخرين، ولديهم تجارب ناجحة، ولكنهم من ناحية أخرى مضطرون للتعامل مع الإخفاقات، وتارة يتحلون بمزاج طيب وأحيانًا أيضًا مزاج سيء. باختصار: المدرسة تُشكل شخصية الطفل أكثر من أي مكان آخر. والأهم من ذلك هو أنه يتسنى للأطفال هنا أن يصيروا شخصيات مستقلة وقوية كما أنهم يحظون بالتحفيز للتطوير الفردي لأنفسهم. وهم لا يتعلمون في هذه الأثناء محتوى المواد الدراسية المختلفة فحسب. وبالمثل ينبغي تعريف التلميذات والتلاميذ بحقوق الأطفال والعيش بتلك الحقوق بفعالية في الحياة اليومية المدرسية. فعلى سبيل المثال، عن طريق إشراك الأطفال والناشئين بشكل بناء في القرارات داخل المدرسة. وهو ما يمكن أن يعكس إيجابيًا على نموهم وعلى إنجازاتهم المدرسية، لأنه عندما يتسنى للأطفال المشاركة في اتخاذ القرار، فإنهم يشعرون بالانتماء والقبول. ولاربيب أن المدرسة التي يشعر فيها الأطفال بالقبول والتقدير، تتحول بهذا الشكل إلى محيط تعليمي ومعيشي متكامل.

حقوق الأطفال في ألمانيا

رغم أن الوضع بالنسبة للأطفال في ألمانيا أفضل بكثير من الوضع في العديد من البلاد الأخرى، إلا أنه مازل يوجد هنا الكثير مما يجب فعله: هناك ما يقرب من ثلاثة ملايين طفل في ألمانيا يعيشون في فقر. أما جودة التعليم فتتحكم بها غالبًا محفظة نقود الوالدين. كما أن العديد من الأطفال والناشئين يعانون من العنف بصور مختلفة. في أغلب الحالات تُؤخذ القرارات التي تمس الأطفال بشكل مباشر دون الرجوع إليهم. من الملاحظ أن الأطفال الذين هربوا إلى ألمانيا غالبًا ما ينقصهم التشجيع الخاص. تدافع مؤسسات مختلفة مثل هيئة Deutsches Kinderhilfswerk والمصالح الحكومية من أجل تطبيق حقوق الأطفال في ألمانيا، سواء عبر حملات ذاتية أو بدعم مشاريع الأطفال والشباب أو حتى من خلال العمل السياسي. ولكن: من أجل التنفيذ يتم أيضًا استشارة كل فرد على حدة. لأنه فقط عندما يعيش العديد من الناس بحقوق الأطفال، يتسنى لها أن تؤتي ثمارها على أوسع نطاق.



حقوق الأطفال في الأسرة

تُعد الأسرة بالنسبة للطفل نسج اجتماعي ذو أهمية قصوى. لذلك تلعب حقوق الأطفال هنا أيضًا دورًا غاية في الأهمية. ويمكن للعائلة بأكملها المساهمة في ممارستها. فعلى سبيل المثال، فيما يخص حق المشاركة: اعد مع أسرتك مجلس عائلي. اتخذوا سوياً القرارات المتعلقة بالمواضيع التي تخص أفراد الأسرة وتعتبر هامة بالنسبة لهم. هكذا يتسنى لطفلك أن يشارك في تقرير جداول الطعام أو في التخطيط للعطلة أو الأنشطة



١٠ حقوق مهمة للطفل



المساواة في المعاملة (المادة ٢)

تنطبق حقوق الأطفال على كل الأطفال بغض النظر عن اللون أو الدين أو الأصل أو اللغة أو الجنس.

الأولوية لمصلحة الطفل (المادة ٣)

إن الآباء والحكومة مسؤولون عن أن يكون حال الأطفال على ما يرام وأن تُراعى مصالحهم و احتياجاتهم عند اتخاذ القرارات.

المشاركة في اتخاذ القرارات (المادة ١٢)

ينبغي أن يتم سؤال الأطفال عن رأيهم في سائر القضايا التي تتعلق بهم. كما يُسمح للأطفال بالتعبير عن هذا الرأي بحرية ويجب أيضًا أخذه بعين الاعتبار.

الرعاية الصحية (المادة ٢٤)

ينبغي حماية الأطفال من (الإصابة) بالأمراض. وفي حالة تعرضهم للمرض، يجب اتخاذ كل ما يلزم لكي يتعافوا.

ظروف معيشية ملائمة (المادة ٢٧)

ينبغي أن يتسنى لسائر الأطفال أن يعيشوا على نحو يتيح لهم النمو السليم من الناحية البدنية والعقلية والنفسية. كما ينبغي أن يحظوا بما يكفي من الغذاء والملبس ومساحة السكنى.

استخدام وسائل الإعلام (المادة ١٧)

الأطفال مسموح لهم بالاستفسار عن كافة الأمور. وينبغي أن يكفل حق الحصول على معلومات مناسبة للطفل عن طريق وسائل الإعلام مثل التلفاز والراديو والصحف.

التعليم والمدرسة (المادة ٢٨)

الأطفال لديهم الحق في ارتياد المدرسة وتعلم كافة الأشياء التي يحتاجونها من أجل حياتهم.

الحماية من العنف والإهمال (المادة ١٩)

لا يحق لأي شخص ضرب الأطفال أو إجبارهم على فعل أشياء لا يريدونها أو تولمهم!

اللعب والترفيه والاستجمام (المادة ٣١)

للأطفال الحق في الاستمتاع بالهدوء واللعب والاستجمام. ويتضمن ذلك اللعب الحر واختيار نشاط الترفيه.

الحماية في حالة اللجوء (المادة ٢٢)

الأطفال الذين يتحتم عليهم الهروب من وطنهم يحصلون في بلاد أخرى على الحماية والمساعدة في تطبيق حقوقهم.

كل ما يخص حقوق الأطفال تجده هنا www.dkhw.de/kinderrechte



هل أثرنا فضولك؟

معلومات من أجل البالغين

معلومات من أجل الأطفال

أيضاً يُمكن للأطفال الاستفسار، بل وينبغي عليهم ذلك. موقع إلكتروني للأطفال تابع لهيئة Deutsches Kinderhilfswerk (هيئة إغاثة الأطفال) www.kindersache.de يُخبر الأطفال ما بين ٧ أعوام و ١٤ عاماً بشكل يناسب أعمارهم وببساطة عن حقوقهم. يُمكن للأطفال هنا أن يشاركوا مشاركة فعالة ويتركوا تعليقاتهم ويقوموا بكتابة مقالات وكثير من الأشياء الأخرى. وهذا بالتأكيد أيضاً بدون إعلانات.

الموقع الإلكتروني للأطفال: www.kindersache.de

يُمكنك لدى هيئة إغاثة الأطفال الألمانية Deutsches Kinderhilfswerk طلب مواد إضافية عن حقوق الأطفال أو تحميلها من على الإنترنت، وأغلبها مجانية. ستجد هنا معلومات أساسية عامة فضلاً عن مقترحات عملية جداً ومعلومات أساسية لممارسة حقوق الأطفال في حياتك اليومية معهم.

صفحة الإنترنت العامة: www.dkhw.de

طلب المواد: www.dkhw.de/infoshop

صفحة متخصصة في حقوق الأطفال: www.kinderrechte.de

كيف تساهم هيئة Deutsches Kinderhilfswerk في تقوية الأطفال



على مدار ٤٠ سنة تهتم هيئة Deutsches Kinderhilfswerk بوصفها مؤسسة مستقلة بأن يتم مراعاة احتياجات الأطفال في السياسة والمجتمع. وتُشكل حقوق الأطفال الأساس لتحقيق ذلك. نسعى من أجل تخطي مشكلة الفقر لدى الأطفال، ومن أجل أن يساهم الأطفال والناشئين مساهمة بناءة في سائر القضايا المتعلقة بهم، ومن أجل توفير وسائل ترفيه كافية، والحصول على تعليم ثقافي وكذلك نسعى من أجل تعزيز الكفاءة الإعلامية.

ويعني هذا بشكل محدد: نخبر الأطفال والبالغين بحقوق الأطفال بالاستعانة بمواد وأنشطة ومشاريع خاصة بنا، وأخصائيين أكفاء ممن يعملون مع الأطفال والناشئين. نعمل على مساعدة الأطفال وأسرتهم على مستوى الولايات في حالات الطوارئ. وأخيراً وليس آخراً نشجع مشاريع الأطفال والشباب بتوجهاتها المختلفة، إلا أن ذلك يتم دائماً بشرط مشاركة الأطفال من البداية إلى النهاية مشاركة فعالة.

حساب للتبرعات:

Bank für Sozialwirtschaft
IBAN: DE23 1002 0500 0003 3311 11
BIC: BFSWDE33BER

Gefördert vom:



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend



Deutsches Kinderhilfswerk e.V.

Leipziger Straße 116-118

10117 Berlin

هاتف: +49 30 30 86 93-0

فاكس: +49 30 27 95 634

بريد إلكتروني: dkhw@dkhw.de

www.dkhw.de